

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 143

Volume 27

30 May 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 1472/84 of 24 May 1984 on the application of Decision No 1/84 of the EEC-Malta Association Council again amending Articles 6 and 17 of the Protocol concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation** 1
- Decision No 1/84 of the Association Council of 17 May 1984 again amending Articles 6 and 17 of the Protocol concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation 2
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1473/84 of 24 May 1984 derogating from Regulation (EEC) No 2915/79 as regards the application of annual tariff quotas for certain cheeses from Austria** 3
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1474/84 of 24 May 1984 amending Regulations (EEC) No 1569/72 and (EEC) No 2027/83 as regards the special measures for colza, rape and sunflower seed** 4
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1475/84 of 24 May 1984 amending Annex VII to Regulation (EEC) No 3588/82 on common rules for imports of certain textile products originating in Yugoslavia** 6
- Commission Regulation (EEC) No 1476/84 of 29 May 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 8
- Commission Regulation (EEC) No 1477/84 of 29 May 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 10
- ★ **Commission Decision No 1478/84/ECSC of 29 May 1984 amending Decision No 527/78/ECSC prohibiting alignment on offers of iron and steel products originating in certain third countries** 12

(Continued overleaf)

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 1479/84 of 29 May 1984 fixing for the 1984/85 marketing year the amount of the levy in connection with the offsetting of storage costs for sugar	14
Commission Regulation (EEC) No 1480/84 of 29 May 1984 fixing the import levies on milk and milk products	16
Commission Regulation (EEC) No 1481/84 of 29 May 1984 abolishing the counter-vailing charge on cucumbers originating in Albania	20
Commission Regulation (EEC) No 1482/84 of 29 May 1984 enabling short-term private storage contracts to be concluded for the A III type of table wine . . .	21
★ Commission Regulation (EEC) No 1483/84 of 25 May 1984 fixing for the 1984 marketing year the reference prices for cherries	22
★ Commission Regulation (EEC) No 1484/84 of 25 May 1984 fixing for the 1984 marketing year the Community offer prices for cherries applicable with regard to Greece	23
★ Commission Regulation (EEC) No 1485/84 of 25 May 1984 fixing for the 1984/85 marketing year the minimum purchase price for lemons delivered to the industry and the amount of financial compensation payable after their processing	24
★ Commission Regulation (EEC) No 1486/84 of 25 May 1984 fixing for the 1984 marketing year the reference prices for apricots	25
★ Commission Regulation (EEC) No 1487/84 of 25 May 1984 fixing for the 1984/85 marketing year the reference prices for lemons	27
★ Commission Regulation (EEC) No 1488/84 of 25 May 1984 fixing for the 1984/85 marketing year the Community offer price for lemons applicable with regard to Greece	29
★ Council Regulation (EEC) No 1489/84 of 15 May 1984 laying down the date for the entry into force of Regulations (EEC) No 3284/83 and (EEC) No 3285/83 relating to the fruit and vegetables sector	31
★ Council Regulation (EEC) No 1490/84 of 29 May 1984 adjusting, following a change in Community rules applicable in the fruit and vegetables sector, certain detailed rules laid down in the 1979 Act of Accession	32

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1472/84**of 24 May 1984**

on the application of Decision No 1/84 of the EEC-Malta Association Council again amending Articles 6 and 17 of the Protocol concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement establishing an association between the European Economic Community and Malta ⁽¹⁾ was signed on 5 December 1970 and entered into force on 1 April 1971;

Whereas a Protocol laying down certain provisions relating to the Agreement establishing an association between the European Economic Community and Malta ⁽²⁾ was signed in Brussels on 4 March 1976 and entered into force on 1 June 1976;

Whereas, under Article 25 of the Protocol concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, which is

an integral part of the Agreement, the Association Council adopted Decision No 1/84 again amending Articles 6 and 17;

Whereas it is necessary to apply this Decision in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 1/84 of the EEC-Malta Association Council shall be applicable in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 May 1984.

For the Council

The President

G. LENGAGNE

⁽¹⁾ OJ No L 61, 14. 3. 1971, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 111, 28. 4. 1976, p. 3.

DECISION No 1/84 OF THE ASSOCIATION COUNCIL**of 17 May 1984****again amending Articles 6 and 17 of the Protocol concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation**

THE ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and Malta, signed in Brussels on 5 December 1970,

Having regard to the Protocol concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, hereinafter referred to as 'the Protocol', and in particular Article 25 thereof,

Whereas the equivalent value of the European unit of account in certain national currencies on 1 October 1982 was less than the corresponding value on 1 October 1980; whereas the automatic change in the base date laid down in Decision No 1/82 of the Association Council would, in the case of conversion into the national currencies concerned, have the effect of reducing the limits which permit the presentation of simplified documentary evidence; whereas, in order to avoid this effect, it is necessary to increase such limits expressed in European units of account,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Protocol is hereby amended as follows:

1. In the second subparagraph of Article 6 (1), '1 620 ECU' is replaced by '2 000 ECU'.
2. In Article 17 (2), '105 ECU' is replaced by '140 ECU' and '325 ECU' by '400 ECU'.

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 June 1984.

Done at Brussels, 17 May 1984.

For the Association Council

The President

J. LEPRETTE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1473/84**of 24 May 1984****derogating from Regulation (EEC) No 2915/79 as regards the application of
annual tariff quotas for certain cheeses from Austria**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in the milk and milk products sector ⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 856/84 ⁽²⁾, and in
particular Article 14 (6) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas points (c), (h), (n), (o) and (p) of Annex II to
Council Regulation (EEC) No 2915/79 of 18
December 1979 determining the groups of products
and the special provisions for calculating levies on
milk and milk products and amending Regulation
(EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1206/83 ⁽⁴⁾,
lay down annual tariff quotas for Austria; whereas,
with a view to bringing their trade more closely in line
with the real requirements of the market, Austria and
the Community have agreed to alter some of these
quantities for the years 1984 and 1985; whereas, to
enable the Community to uphold the commitments
already made, a derogation from the provisions
relating to the annual tariff quotas allocated to Austria

in respect of the cheeses in question should therefore
be introduced,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By way of derogation from Annex II to Regulation
(EEC) No 2915/79, for the years 1984 and 1985, the
quantity of cheese originating in Austria:

- under (a) of the first indent of point (c) of 5 000
tonnes and under (a) of the second indent of point
(c) of 3 000 tonnes shall be interchangeable up to
the limit of 25 % of the said quantities,
- under (a) of point (h) of 3 700 tonnes shall be
replaced by that of 3 750 tonnes,
- under point (n), (o) and (p) of 1 500, 800 and 150
tonnes respectively shall be replaced by a total
quantity of 2 400 tonnes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 24 May 1984.

For the Council

The President

G. LANGAGNE

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 3.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1474/84**of 24 May 1984****amending Regulations (EEC) No 1569/72 and (EEC) No 2027/83 as regards the special measures for colza, rape and sunflower seed**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1101/84 ⁽²⁾, and in particular Article 36 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Regulation (EEC) No 1569/72 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2027/83 ⁽⁴⁾, provides for a system of differential amounts which takes account of the differences recorded between the representative rates for the currencies of the Member States and, depending on the circumstances, the central rates or the spot market rates for the same currencies; whereas, in order to alleviate the difficulties which arise as a result of the failure to take account of the forward exchange rates in cases where the aid or refund is fixed in advance, Regulation (EEC) No 2027/83 provides for the fixing on a trial basis, until 30 June 1984, of forward differential amounts where the difference between the forward exchange rate and the spot exchange rate exceeds a threshold to be determined;

Whereas the provisional measures have proved effective; whereas the system of forward differential amounts should therefore continue to apply;

Whereas, moreover, experience has shown the need for simpler administrative management; whereas, therefore, the aid and the differential amounts should be fixed together instead of separately and Regulation (EEC) No 1569/72 should be amended accordingly;

Whereas Regulation (EEC) No 974/71 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽⁶⁾, introduced a coefficient to apply to the central rate used for

calculating the monetary compensatory amounts; whereas it is necessary, for reasons of coherence, to apply the same rate for the base references used in the system of calculating differential amounts,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1569/72 is hereby amended as follows:

1. Article 1 is replaced by the following:

Article 1

For colza, rape and sunflower seed harvested in the Community and processed in accordance with Article 1 of Regulation (EEC) No 1594/83 ⁽¹⁾ or exported with a refund, the aid and the refund shall be increased or reduced by differential amounts calculated in accordance with the following Articles.

⁽¹⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 44.'

2. Article 2 (1) is replaced by the following:

'1. The differential amounts shall be determined taking into account the incidence on the prices:

(a) in respect of those Member States whose currencies are maintained as between themselves within a spread at any given moment of 2,25 %, of the percentage difference between:

- the conversion rate used under the common agricultural policy, and
- the conversion rate resulting from the central rate;

(b) in respect of Member States other than those referred to in (a), of the average of the percentage differences between:

- the relationship between the conversion rate used under the common agricultural policy for the currency of the Member State concerned and the central rate of each of the currencies of the Member States referred to in (a), and

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 113, 28. 4. 1984, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 199, 22. 7. 1983, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

- the spot market rate for the currency of the Member State in question in relation to each of the currencies of the Member States referred to in (a), as recorded over a period to be determined.'

3. The following Article 2a is inserted:

'Article 2a

1. By way of derogation from Article 2 (1), the monetary disparity shall be calculated according to the system laid down in paragraph 2 during the period, for each of the products concerned, from the beginning of the 1984/85 marketing year to the end of the 1986/87 marketing year.

2. The differential amounts shall be determined taking into account the incidence on the prices:

(a) in respect of those Member States whose currencies are maintained as between themselves within a spread at any given moment of 2,25 %, of the percentage difference between:

- the conversion rate used under the common agricultural policy, and
- the conversion rate resulting from the central rate, multiplied by a coefficient;

(b) in respect of Member States other than those referred to in (a), of the average of the percentage differences between:

- the relationship between the conversion rate used under the common agricultural policy for the currency of the Member State concerned and the central rate of each of

- the currencies of the Member States referred to in (a), multiplied by a coefficient, and
- the spot market rate for the currency of the Member State in question in relation to each of the currencies of the Member States referred to in (a), as recorded over a period to be determined.

The amount of the coefficient referred to in (a) and (b) is hereby fixed for the start of the 1984/85 marketing year at 1,033651.

This coefficient shall be adjusted, each time there is a realignment under the European monetary system, on the basis of the revaluation of the central rate of that currency, among those maintaining as between themselves a maximum spread at any given moment of 2,25 %, revalued most against the ECU. The adjustment shall be made according to the procedure laid down in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC.'

4. Articles 4 and 5 are deleted.

Article 2

The second and the third paragraphs of Article 2 of Regulation (EEC) No 2027/83 are deleted.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply for the first time from 1 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 May 1984.

For the Council

The President

G. LENGAGNE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1475/84**of 24 May 1984****amending Annex VII to Regulation (EEC) No 3588/82 on common rules for imports of certain textile products originating in Yugoslavia**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Community and Yugoslavia have concluded an Additional Protocol to their Cooperation Agreement, concerning trade in textile products;

Whereas the Council, by Regulation (EEC) No 3588/82⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 194/84⁽²⁾, makes imports of certain textile products originating in Yugoslavia subject to common rules until 1986;

Whereas additional needs have arisen for reimports into the Community after processing in Yugoslavia, as provided for in Article 5 (3) of the said Regulation;

Whereas, in the interest of the Community's industry, the quantitative objectives for outward processing trade set in Appendix A to Annex VII should be amended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Appendix A to Annex VII to Regulation (EEC) No 3588/82 is hereby replaced by the contents of the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 May 1984.

For the Council

The President

G. LENGAGNE

⁽¹⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 47.

⁽²⁾ OJ No L 26, 30. 1. 1984, p. 1.

ANNEX

'APPENDIX A

The product descriptions set out in Annex I are here repeated in a shortened version

Quantitative outward processing trade objectives

Category	Description	Units	Years	Quantity EEC
5	Jerseys, pullovers	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	1 893 1 995 2 103 2 217
6	Men's and women's woven trousers, men's breeches	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	4 558 5 617 5 971 6 347
7	Women's woven and knitted blouses	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	3 093 4 029 4 166 4 308
8	Men's woven shirts	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	10 119 10 463 10 819 11 187
12	Stockings and socks, knitted, other than women's stockings of synthetic textile fibres	1 000 pairs	1983 1984 1985 1986	5 283 5 758 6 276 6 841
15 B (')	Women's overcoats and raincoats, woven, including capes	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	2 062 2 268 2 495 2 745
16 (')	Men's woven suits and coordinate suits	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	1 069 1 165 1 270 1 384
73	Outer garments, knitted	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	120 128 137 146

(') A transfer of 100 % can be made between categories 15 B and 16.'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1476/84**of 29 May 1984****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 28 May 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 May 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 May 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	91,96
10.01 B II	Durum wheat	149,28 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	70,12 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	78,64
10.04	Oats	78,61
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	58,62 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	89,50 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	144,28
11.01 B	Rye flour	113,67
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	245,20
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	153,02

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1477/84
of 29 May 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2158/83 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
28 May 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 May 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 May 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	7,22
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	1,22
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	2,73
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	10,11

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	12,85	12,85
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	9,60	9,60
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	4,86	4,86
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	3,63	3,63
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	4,23	4,23

COMMISSION DECISION No 1478/84/ECSC

of 29 May 1984

amending Decision No 527/78/ECSC prohibiting alignment on offers of iron and steel products originating in certain third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular the first and second paragraphs of Article 95 thereof,

Article 1

Whereas the Commission, by Decision No 527/78/ECSC ⁽¹⁾, as last amended by Decision No 952/84/ECSC ⁽²⁾, prohibited alignment on offers of iron and steel products originating in certain third countries ;

The points in the Annex hereto are hereby added to the Annex to Decision No 527/78/ECSC.

Whereas the Commission has concluded arrangements with Norway, Sweden, Austria, Finland and Spain, and it is accordingly necessary to include these countries in the Annex to the said Decision, together with details of the iron and steel products covered by the arrangements in question,

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 May 1984.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 15. 3. 1978, p. 16.

⁽²⁾ OJ No L 97, 7. 4. 1984, p. 8.

ANNEX

11. NORWAY

As regards the iron and steel products subject to guidance prices, minimum prices and basic prices as referred to in the following Official Journals :

- OJ No L 370, 29. 12. 1982, p. 15 (guidance prices),
- OJ No L 373, 31. 12. 1983, p. 1 (minimum prices),
- OJ No L 321, 17. 11. 1982, p. 1 (basic prices),
- OJ No C 37, 11. 2. 1984, p. 3 (basic prices),

except for ferro-manganese falling within subheading 73.02 A I of the Common Customs Tariff ⁽¹⁾.

12. SWEDEN

As regards the iron and steel products subject to guidance prices, minimum prices and basic prices as referred to in the following Official Journals :

- OJ No L 370, 29. 12. 1982, p. 15 (guidance prices),
- OJ No L 373, 31. 12. 1983, p. 1 (minimum prices),
- OJ No L 321, 17. 11. 1982, p. 1 (basic prices),
- OJ No C 37, 11. 2. 1984, p. 3 (basic prices),

except for ferro-manganese falling within subheading 73.02 A I of the Common Customs Tariff.

13. AUSTRIA

As regards the iron and steel products subject to guidance prices, minimum prices and basic prices as referred to in the following Official Journals :

- OJ No L 370, 29. 12. 1982, p. 15 (guidance prices),
- OJ No L 373, 31. 12. 1983, p. 1 (minimum prices),
- OJ No L 321, 17. 11. 1982, p. 1 (basic prices),
- OJ No C 37, 11. 2. 1984, p. 3 (basic prices).

14. FINLAND

As regards the iron and steel products subject to guidance prices, minimum prices and basic prices as referred to in the following Official Journals :

- OJ No L 370, 29. 12. 1982, p. 15 (guidance prices),
- OJ No L 373, 31. 12. 1983, p. 1 (minimum prices),
- OJ No L 321, 17. 11. 1982, p. 1 (basic prices),
- OJ No C 37, 11. 2. 1984, p. 3 (basic prices).

15. SPAIN

As regards ECSC iron and steel products listed in the Common Customs Tariff nomenclature under heading Nos 73.01, 73.06 to 73.13 inclusive, 73.15 and 73.16, except for the following subheadings : 73.15 A I b) 2, 73.15 A V b) 1, 73.15 B I b) 2 bb), cc), dd) and ee), 73.15 B V b) 1 bb), 73.15 B V b) 2 bb), 73.15 B VII b) 1 aa) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 bb) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 cc) 22 and 33, 73.15 B VII b) 2 bb) 22 and 33.

⁽¹⁾ OJ No L 313, 14. 11. 1983.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1479/84**of 29 May 1984****fixing for the 1984/85 marketing year the amount of the levy in connection with the offsetting of storage costs for sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 8 (5) thereof,

Whereas Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the storage costs for sugar and syrups shall be reimbursed at a flat rate by the Member States ;

Whereas Article 6 of Council Regulation (EEC) No 1358/77⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3042/78⁽⁴⁾, provides that the amount of the levy for Community sugar shall be calculated by dividing the total estimated reimbursement by the estimated quantity of sugar which will be marketed during the sugar marketing year in question ; whereas the total estimated reimbursement is to be increased or decreased, as the case may be, by the amounts carried forward from previous marketing years ;

Whereas Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the monthly reimbursement amount shall be fixed by the Council simultaneously with the derived intervention prices ; whereas the amount for 1984/85, as laid down in Council Regulation (EEC) No 1106/84⁽⁵⁾, is 0,53 ECU per 100 kilograms of white sugar ;

Whereas, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 1358/77, the quantity in store to be taken into account for the reimbursement of any one month's storage costs is equal to the arithmetic mean of the quantities held in store in the beginning and at the

end of the month in question ; whereas, for the 1984/85 marketing year, the quantities of Community sugar in store each month may be estimated by reference to estimated stocks at the beginning of the marketing year, estimated monthly production and the quantities likely to be marketed for domestic consumption or exported during the same month ; whereas total average monthly stocks during the 1984/85 marketing year can be estimated at approximately 75 700 000 tonnes of sugar expressed as white sugar ; whereas the total reimbursement for Community sugar can thus be estimated at approximately 401 000 000 ECU for the 1984/85 marketing year ; whereas the balance of previous sugar marketing years can be estimated at a negative amount of 87 700 000 ECU ; whereas the detailed rules for the application of the system of offsetting storage costs for sugar provide that the levy is to be fixed per 100 kilograms of white sugar ; whereas the quantity of Community sugar which will be marketed during the 1984/85 marketing year for home consumption or for export may be estimated at approximately 11 500 000 tonnes of sugar expressed as white sugar ; whereas the amount of the levy for Community sugar should therefore be 4,25 ECU per 100 kilograms of white sugar ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

For the 1984/85 marketing year, the amount of the levy referred to under point (a) of the third subparagraph of Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 is hereby fixed at 4,25 ECU per 100 kilograms of white sugar.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 156, 25. 6. 1977, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 361, 23. 12. 1978, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 113, 28. 4. 1984, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 May 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1480/84
of 29 May 1984
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 856/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 886/84 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1329/84 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 886/84 to the

prices known to the Commission that the levies at
present in force should be altered to the amounts set
out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 14 (2) of Regu-
lation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 May 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 129, 15. 5. 1984, p. 21.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 May 1984 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	23,97
04.01 A I b)	0120	21,56
04.01 A II a) 1	0130	21,56
04.01 A II a) 2	0140	26,06
04.01 A II b) 1	0150	20,35
04.01 A II b) 2	0160	24,85
04.01 B I	0200	49,08
04.01 B II	0300	103,81
04.01 B III	0400	160,44
04.02 A I	0500	19,59
04.02 A II a) 1	0620	111,08
04.02 A II a) 2	0720	159,09
04.02 A II a) 3	0820	161,51
04.02 A II a) 4	0920	225,42
04.02 A II b) 1	1020	103,83
04.02 A II b) 2	1120	151,84
04.02 A II b) 3	1220	154,26
04.02 A II b) 4	1320	218,17
04.02 A III a) 1	1420	26,59
04.02 A III a) 2	1520	35,90
04.02 A III b) 1	1620	103,81
04.02 A III b) 2	1720	160,44
04.02 B I a)	1820	36,27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 1,0383 ⁽⁴⁾
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1,5184 ⁽⁴⁾
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 2,1817 ⁽⁴⁾
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 1,0383 ⁽⁵⁾
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1,5184 ⁽⁵⁾
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 2,1817 ⁽⁵⁾
04.02 B II a)	2820	50,55
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1,0381 ⁽⁵⁾
04.02 B II b) 2	3010	per kg 1,6044 ⁽⁵⁾
04.03 A	3110	188,75
04.03 B	3210	230,28
04.04 A	3300	206,32 ⁽⁶⁾
04.04 B	3900	242,42 ⁽⁷⁾
04.04 C	4000	157,69 ⁽⁸⁾
04.04 D I a)	4410	162,03 ⁽⁹⁾
04.04 D I b)	4510	162,76 ⁽⁹⁾
04.04 D II	4610	259,48
04.04 E I a)	4710	242,42
04.04 E I b) 1	4800	196,08 ⁽¹⁰⁾

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2	5000	175,62 ⁽¹¹⁾
04.04 E I c) 1	5210	131,72
04.04 E I c) 2	5250	272,34
04.04 E II a)	5310	242,42
04.04 E II b)	5410	272,34
17.02 A II	5500	40,31 ⁽¹²⁾
21.07 F I	5600	40,31
23.07 B I a) 3	5700	80,29
23.07 B I a) 4	5800	104,17
23.07 B I b) 3	5900	96,87
23.07 B I c) 3	6000	78,24
23.07 B II	6100	104,17

- (¹) For the purposes of this tariff subheading, 'special milk for infants' means products free from pathogenic toxicogenic germs and containing per gram less than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and less than two coliform bacteria.
- (²) Inclusion under this tariff subheading is subject to conditions to be laid down by the competent authorities.
- (³) In calculating the fat content the weight of any added sugar shall be disregarded.
- (⁴) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
 - (b) 7,25 ECU ; and
 - (c) 22,72 ECU.
- (⁵) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ; and
 - (b) 22,72 ECU.
- (⁶) The levy is limited to :
- 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (a) in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (c) of that Annex imported from Austria or Finland,
 - 9,07 ECU per 100 kg net weight for products listed under (b) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland.
- (⁷) The levy is limited to 6 % of the customs value for imports from Switzerland, in accordance with Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1767/82.
- (⁸) The levy is limited to 50 ECU per 100 kg net weight for products listed under (o) and (p) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Austria.
- (⁹) The levy is limited to 36,27 ECU per 100 kg net weight for products listed under (g) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (h) of that Annex imported from Austria or Finland.
- (¹⁰) The levy is limited to 12,09 ECU per 100 kg net weight :
- for products listed under (d) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Canada,
 - for products listed under (e) and (f) of that Annex imported from Australia or New Zealand.
- (¹¹) The levy is limited to :
- 77,70 ECU per 100 kg net weight for products listed under (i) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Romania or Switzerland,
 - 50 ECU for products listed under (o) and (p) of that Annex imported from Austria,
 - 101,88 ECU per 100 kg net weight for products listed under (k) of that Annex imported from Romania or Switzerland,
 - 65,61 ECU per 100 kg net weight for products listed under (l) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey or Yugoslavia and for products listed under (m) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey, Cyprus or Yugoslavia,
 - 55 ECU per 100 kg net weight for products listed under (n) of that Annex imported from Austria and for products listed under (r) of that Annex imported from Norway,
 - 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (q) of that Annex imported from Finland,
 - 12,09 ECU for products listed under (f) of that Annex imported from Australia and New Zealand.
- (¹²) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.
- (¹³) For the purposes of tariff subheading ex 23.07 B 'milk products' means the products falling within tariff headings and sub-headings 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A and 21.07 F I.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1481/84**of 29 May 1984****abolishing the countervailing charge on cucumbers originating in Albania**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 985/84⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1397/84
of 18 May 1984⁽³⁾ introduced a countervailing charge
on cucumbers originating in Albania;

Whereas for this product originating in Albania there
were no prices for six consecutive working days;

whereas the conditions specified in Article 26(1) of
Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled
and the countervailing charge on imports of cucum-
bers originating in Albania can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1397/84 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 May 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 133, 19. 5. 1984, p. 39.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1482/84**of 29 May 1984****enabling short-term private storage contracts to be concluded for the A III type
of table wine**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79
of 5 February 1979 on the common organization of
the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1208/84 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (7)
thereof,

Whereas Article 7 (1) of the said Regulation introduces
a system of aid for the private storage of table wine
and lays down that the granting of such aid is to be
subject to the conclusion of a short-term or a long-
term storage contract; whereas the first subparagraph
of Article 7 (2) lays down that short-term storage
contracts for table wine may be entered into when the
representative price of that type of table wine remains
below the activating price for two consecutive weeks;

Whereas the representative price for the A III type of
table wine has remained below the activating price for
this type of wine for two consecutive weeks;

Whereas the conditions set out in the first subpara-
graph of Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 337/79
are therefore fulfilled,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Short-term private storage contracts may be concluded
for the A III type of table wine.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 May 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 115, 1. 5. 1984, p. 77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1483/84

of 25 May 1984

fixing for the 1984 marketing year the reference prices for cherries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in particular Article 27 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole Community are to be fixed at the beginning of the marketing year;

Whereas cherries are produced in such quantities in the Community that reference prices should be fixed for them;

Whereas cherries harvested during a given crop year are marketed from April to September; whereas the quantities harvested in April, during the first 20 days of May and from 11 August to 30 September are so small that there is no need to fix reference prices for these periods; whereas reference prices should be fixed only for the period 21 May to 10 August inclusive;

Whereas, pursuant to Article 23 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72, the reference prices are fixed on the basis of the arithmetic mean of producer prices in each Member State plus an amount representing the costs of transporting Community products from the production areas to Community marketing centres; whereas the trend of production costs in the fruit and vegetables sector must also be taken into account;

Whereas to take seasonal variations into account, the year should be divided into several periods and a reference price fixed for each of these periods;

Whereas producer prices are to correspond to the average of the prices recorded on the representative market or markets situated in the production areas where prices are lowest, during the three years prior to the date on which the reference price is fixed, for a home-grown product with defined commercial characteristics, being a product or variety representing a substantial proportion of the production marketed over the year or over part thereof and satisfying specified requirements as regards market preparation; whereas, when the average of prices recorded on each representative market is being calculated, prices which could be considered excessively high or excessively low in relation to normal price fluctuations on that market are to be disregarded;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1984 marketing year, the reference prices for cherries falling within subheading 08.07 C of the Common Customs Tariff, expressed in ECU per 100 kilograms net, of packed products of class I, of all sizes, shall be as follows:

May (21 to 31):	126,49
June:	113,04
July:	103,85
August (1 to 10):	79,78

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 May 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1484/84

of 25 May 1984

fixing for the 1984 marketing year the Community offer prices for cherries
applicable with regard to Greece

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 10/81
of 1 January 1981 fixing, in respect of fruit and
vegetables, the general rules for implementing the
1979 Act of Accession ⁽¹⁾, and in particular Article 9 (1)
thereof,

Whereas Article 75 of the Act of Accession introduces
a compensatory mechanism on import into the
Member States other than Greece for fruit and
vegetables coming from Greece for which an institu-
tional price is fixed ;

Whereas, in accordance with Article 75 (2) (a) of the
Act of Accession, a Community offer price is to be
calculated annually, on the one hand, on the basis of
the arithmetical average of producer prices of each
Member State other than Greece, increased by the
transport and packaging costs borne by the products
from the areas of production up to the representative
centres of Community consumption and, on the other
hand, taking into account the trend of production
costs in the fruit and vegetables sector ; whereas the
said producer prices are to correspond to an average of
the price quotations recorded over three years prior to
fixing the Community offer price ; whereas, however,
the annual Community offer price may not exceed the
level of the reference price applied *vis-à-vis* third
countries, this Community offer price being reduced
by 12 % at the time of the fourth move toward price
alignment referred to in Article 59 of the Act ;

Whereas, in order to take account of seasonal price
variations, the marketing year should be split into
several periods and a Community offer price fixed for
each such period ;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 May 1984.

Whereas, by virtue of Article 3 of Council Regulation
(EEC) No 10/81, the rates used to calculate production
prices are those recorded for an indigenous product
whose trade characteristics are defined, on the repre-
sentative market or markets within the production
zones where the rates are lowest, for the products or
varieties which represent a substantial proportion of
marketable production throughout the year or during a
part of the year and which correspond to quality
category I and to set conditions in respect of pack-
aging ; whereas the average rate for each representative
market is to be drawn up disregarding rates which may
be considered excessively high or low compared with
the normal fluctuations recorded on the said market ;

Whereas application of the abovementioned criteria
results in fixing the Community offer prices for
cherries for the period 21 May to 10 August 1984 at
the levels set out hereinafter ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

For the 1984 marketing year, the Community offer
price for cherries falling within subheading 08.07 C of
the Common Customs Tariff, expressed in ECU per
100 kilograms net, are hereby fixed as follows, for
packed products of quality category I, of all sizes :

May (21 to 31) :	111,31
June :	99,47
July :	91,38
August (1 to 10) :	70,20

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 1, 1. 1. 1981, p. 17.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1485/84

of 25 May 1984

fixing for the 1984/85 marketing year the minimum purchase price for lemons delivered to the industry and the amount of financial compensation payable after their processing

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/77 of 17 May 1977 laying down special measures to promote the marketing of lemon products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3487/80⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas, under Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1035/77, the minimum price which processors must pay to the producer is derived from the purchase price for class III plus 15 % of the basic price ; whereas, to simplify matters, this calculation should be based on the average basic and purchase prices fixed for the 1984/85 marketing year by Council Regulation (EEC) No 986/84⁽³⁾;

Whereas, under Article 2 of Regulation (EEC) No 1035/77, financial compensation cannot exceed the difference between the minimum purchase price referred to in Article 1 of the said Regulation and the prices obtaining for the basic products in producer third countries ; whereas, for the purposes of calculating this compensation and with a view to encouraging optimum marketing of lemon products, it would seem advisable to apply the full difference between these prices ;

Whereas, because of the late publication of the amounts of the minimum price and financial compensation, the interested parties have been unable to conclude contracts for the first part of the 1984/85 marketing year by the specified time ; whereas derogations should therefore be made from the dates speci-

fied in Commission Regulation (EEC) No 1045/77⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3482/80⁽⁵⁾ ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The minimum price referred to in Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1035/77 shall be 17,74 ECU per 100 kilograms net for the 1984/85 marketing year.
2. The said minimum price shall be in respect of products ex-producer's packaging station.

Article 2

The amount of the financial compensation referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 1035/77 shall be 10,82 ECU per 100 kilograms net for the 1984/85 marketing year.

Article 3

1. By way of derogation from Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 1045/77, contracts for the first part of the 1984/85 marketing year may be concluded until 30 June 1984.
2. By way of derogation from Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1045/77, supplementary agreements to the contracts referred to in paragraph 1 may be concluded until 30 September 1984.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 June 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 May 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 365, 31. 12. 1980, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 363, 31. 12. 1980, p. 89.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1486/84

of 25 May 1984

fixing for the 1984 marketing year the reference prices for apricots

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in particular Article 27 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole Community are to be fixed at the beginning of the marketing year;

Whereas apricots are produced in such quantities in the Community that reference prices should be fixed for them;

Whereas apricots harvested during a given crop year are marketed from May to August; whereas the quantities harvested in May and in August are so small that there is no need to fix reference prices for these months; whereas reference prices should be fixed only for the period 1 June up to and including 31 July;

Whereas, pursuant to the first subparagraph of Article 23 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72, the reference prices are to be fixed on the basis of the arithmetic mean of producer prices in each Member State plus an amount representing the costs of transporting Community products from the production areas to Community marketing centres; whereas the trend of production costs in the fruit and vegetables sector must also be taken into account;

Whereas, to take seasonal price variations into account, the marketing year should be divided into several periods and a reference price fixed for each of these periods;

Whereas producer prices are to correspond to the average of the prices recorded on the representative market or markets situated in the production areas where prices are lowest, during the three years prior to the date on which the reference price is fixed, for a home-grown product with defined commercial characteristics, being a product or variety representing a substantial proportion of the production marketed over the year or over part thereof and satisfying specified requirements as regards market preparation; whereas, when the average of prices recorded on each representative market is being calculated, prices which could be considered excessively high or excessively low in relation to normal price fluctuations on that market are to be disregarded;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1984 marketing year, the reference prices for apricots falling within subheading 08.07 A of the Common Customs Tariff, expressed in ECU per 100 kilograms net of packed products of class I, of all sizes, shall be as follows:

June (1 to 10):	97,90
(11 to 20):	85,35
(21 to 30):	75,73
July:	69,23

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 May 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1487/84

of 25 May 1984

fixing for the 1984/85 marketing year the reference prices for lemons

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in particular Article 27 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole Community are to be fixed at the beginning of the marketing year;

Whereas lemons are produced in such quantities in the Community that reference prices should be fixed for them;

Whereas lemons harvested during a given crop year are marketed from June to May of the next year; whereas reference prices should therefore be fixed for the period 1 June to 31 May of the following year;

Whereas, to take seasonal variations into account, the year should be divided into several periods and a reference price fixed for each of these periods;

Whereas Article 23 (2) (b) of Regulation (EEC) No 1035/72 stipulates that reference prices are to be fixed at the same level as for the preceding marketing year, adjusted, after deducting the standard cost of transporting Community products between production areas and Community consumption centres in the preceding year, by:

- a maximum of 15 % spread over two marketing years,
- the increase in production costs for fruit and vegetables, less productivity growth, and
- the standard rate of transport costs in the current marketing year;

whereas the resulting figure may nevertheless not exceed the arithmetic mean of producer prices in each Member State with regard to Article 23 plus transport

costs in part for the current year, after this amount has been increased by the rise in production costs less productivity growth; whereas the reference price may, however, not be lower than in the preceding marketing year;

Whereas producer prices are to correspond to the average of the prices recorded on the representative market or markets situated in the production areas where prices are lowest, during the three years prior to the date on which the reference price is fixed, for a home-grown product with defined commercial characteristics, being a product or variety representing a substantial proportion of the production marketed over the year or over part thereof and satisfying specified requirements as regards market preparation; whereas, when the average of prices recorded on each representative market is being calculated, prices which could be considered excessively high or excessively low in relation to normal price fluctuations on that market are to be disregarded;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1984/85 marketing year, the reference prices for fresh lemons falling within subheading 08.02 C of the Common Customs Tariff, expressed in ECU per 100 kilograms net of packed products of class I, of all sizes, shall be as follows:

June:	42,39
July and August:	47,33
September:	42,98
October:	37,82
November to April:	35,38
May:	37,24

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 May 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1488/84

of 25 May 1984

fixing for the 1984/85 marketing year the Community offer price for lemons
applicable with regard to Greece

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 10/81
of 1 January 1981 fixing, in respect of fruit and
vegetables, the general rules for implementing the
1979 Act of Accession⁽¹⁾, and in particular Article 9 (1)
thereof,

Whereas Article 75 of the Act of Accession introduces
a compensatory mechanism on import into 'the
Community of Nine' for fruit and vegetables coming
from Greece for which an institutional price is fixed ;

Whereas, in accordance with Article 75 (2) (a) of the
Act of Accession, a Community offer price is to be
calculated annually, on the one hand, on the basis of
the arithmetical average of producer prices of each
Member State of 'the Community of Nine', increased
by the transport and packaging costs borne by the
products from the areas of production up to the repre-
sentative centres of Community consumption and, on
the other hand, taking into account the trend of
production costs in the fruit and vegetables sector ;
whereas the said producer prices are to correspond to
an average of the price quotations recorded over three
years prior to fixing the Community offer price ;
whereas, however, the annual Community offer price
may not exceed the level of the reference price applied
vis-à-vis third countries ;

Whereas, in order to take account of seasonal price
variations, the marketing year should be split into
several periods and a Community offer price fixed for
each such period ;

Whereas, by virtue of Article 3 of Regulation (EEC)
No 10/81, the rates used to calculate production prices
are those recorded for an indigenous product whose

trade characteristics are defined, on the representative
market or markets within the production zones where
the rates are lowest, for the products or varieties which
represent a substantial proportion of marketable
production throughout the year or during a part of the
year and which correspond to quality category I and to
set conditions in respect of packaging ; whereas the
average rate for each representative market is to be
drawn up disregarding rates which may be considered
excessively high or low compared with the normal
fluctuations recorded on the said market ;

Whereas application of the abovementioned criteria
results in fixing the Community offer prices for
lemons for the period 1 June 1984 to 31 May 1985 at
the levels set out hereinafter ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

For the 1984/85 marketing year, the Community offer
price for fresh lemons falling within subheading 08.02
C of the Common Customs Tariff, expressed in ECU
per 100 kilograms net, is hereby fixed as follows, for
products of quality category I, graded according to size
and packed :

June :	35,01
July and August :	39,36
September :	35,53
October :	30,99
November to April :	28,84
May :	30,77

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 1, 1. 1. 1981, p. 17.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 May 1984.

For the Commission
Poul DALSAGER
Member of the Commission

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1489/84**of 15 May 1984****laying down the date for the entry into force of Regulations (EEC) No 3284/83
and (EEC) No 3285/83 relating to the fruit and vegetables sector**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3284/83 of 14 November 1983 amending Regulation
(EEC) No 1035/72 on the common organization of the
market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, and in particular the
second paragraph of Article 13 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3285/83 of 14 November 1983 laying down general
rules for the extension of certain rules issued by
producers' organizations in the fruit and vegetables
sector ⁽²⁾, and in particular the second paragraph of
Article 8 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 3284/83
and Article 8 of Regulation (EEC) No 3285/83 specify
that the said Regulations are to enter into force as
soon as the Community has presented to the two
candidate countries its declaration concerning the
accession negotiations on fruit and vegetables;
whereas the Council, acting on a proposal from the
Commission, is to note when the said condition has
been fulfilled and fix the date on which these Regula-
tions will enter into force;

Whereas the Community presented its declaration
concerning the accession negotiations to, respectively,
Portugal on 29 November 1983 and Spain on 21

February 1984 in the sector on agriculture dealing, in
particular, with fruit and vegetables;

Whereas therefore the condition referred to in the first
paragraph of Article 13 of Regulation (EEC) No
3284/83 and the first paragraph of Article 8 of Regula-
tion (EEC) No 3285/83 is fulfilled; whereas, in view of
the time needed to implement the extended applica-
tion of certain rules issued by producers' organizations,
and particularly the need to consult the producers
concerned, the date when the new arrangements come
into force should be put back,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulations (EEC) No 3284/83 and (EEC) No 3285/83
shall enter into force on 1 June 1984.

However, the system under which the application of
certain rules is to be extended, as provided for in
Article 15b of Regulation (EEC) No 1035/72, inserted
by Article 4 of Regulation (EEC) No 3284/83, shall
operate:

- from 1 April 1985 in the case of products for
which a marketing year has not been laid down,
- from the start of the next marketing year following
1 April 1985 in the case of all other products.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 May 1984.

For the Council

The President

C. CHEYSSON

⁽¹⁾ OJ No L 325, 22. 11. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 325, 22. 11. 1983, p. 8.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1490/84**of 29 May 1984****adjusting, following a change in Community rules applicable in the fruit and vegetables sector, certain detailed rules laid down in the 1979 Act of Accession**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the 1979 Act of Accession, and in
particular Article 72 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commis-
sion ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European
Parliament ⁽²⁾,

Whereas Article 75 (2) of the 1979 Act of Accession
lays down detailed rules for calculating the Commu-
nity offer price during the transitional period for
certain fruit and vegetables originating in Greece ;

Whereas Regulation (EEC) No 3284/83 ⁽³⁾ amended
Regulation (EEC) No 1035/72 ⁽⁴⁾ by introducing
certain changes in the system for calculating the
reference prices for certain fruit and vegetables ;
whereas the new method may result in a change in the
Community offer price ;

Whereas, pursuant to Article 72 (2) of the 1979 Act of
Accession, the detailed rules laid down in Article 75

(2) should be adjusted in such a way as to preserve the
method for calculating the reference prices which was
applicable at the beginning of the 1983/84 marketing
year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

By way of derogation from the third sentence of
Article 75 (2) (a) of the 1979 Act of Accession, the
annual Community offer price for certain fruit and
vegetables originating in Greece may not exceed the
level of the reference price obtained by means of the
calculation method applicable at the beginning of the
1983/84 marketing year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 May 1984.

For the Council

The President

G. LENGAGNE

⁽¹⁾ OJ No C 85, 27. 3. 1984, p. 46.

⁽²⁾ Opinion delivered on 24 May 1984 (not yet published in
the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No L 325, 22. 11. 1983, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 25. 5. 1972, p. 1.

